



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 85]

नई दिल्ली, सोमवार, जून 28, 1971/आषाढ़ 7, 1893

No. 85]

NEW DELHI, MONDAY, JUNE 28, 1971/ ASADHA 7, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके ।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 28th June, 1971

SUBJECT :— *Import policy for Registered Exporters for the period April, 1971—March 1972 (Amendment No. 8).*

No. 70—ITC (PN)/71. Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters contained in the Import Trade Control Policy Book Vol. II) for the period April 1971—March 1972, issued under the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 44—ITC (PN)/71 dt. 30-4-71.

2. The existing para 2 of Part B of Section I of Vol. II of the aforesaid Policy Book may be substituted by the following :—

“2. Exports to Nepal, Sikkim, Bhutan will not qualify for import replenishment, as also exports to Afghanistan if made otherwise than against payment in free foreign exchange. Exports made under Barter Deals or under by Bilateral Trade Agreements will also not qualify for replenishment unless there is a specific provision in the relevant Barter Deal or Trade Agreement for grant of replenishment.

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूचनाएं

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 28 जून 1971

विषय : अप्रैल, 1971 मार्च, 1972 वर्ष के लिए पंजीकृत नियमितियों के लिए आयात नीति (संशोधन सं०-8)

सं० 70-आई०टी०सी० (पी०एन०)/71.—विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 44 आई०टी०सी० (पी०एन०)/71, दिनांक 30-4-71 के अन्तर्गत अप्रैल, 1971 मार्च 1972 के लिए जारी की गई आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक रैड बुक के (वा० 2) में पंजीकृत नियमितियों के लिए निहित आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

उपर्युक्त नीति पुस्तक के वा० 2 के खण्ड 1 के भाग बी की कंडिका 2, निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित की जाए :-

2. नेपाल सिक्किम, भूटान को किए गए निर्यातों के लिए आयात आपूर्ति नहीं दी जाएगी और इसी प्रकार मुक्त मुद्रा विनियम में भुगतान के विपरीत के अलावा अफगानिस्तान को अन्यथा रूप से निर्यात किया जाता है तो उसके लिए भी आयात आपूर्ति नहीं दी जाएगी। बार्टर डील अथवा द्विपक्षी व्यापार करारों के अन्तर्गत किए गए निर्यातों के लिए भी तब तक आपूर्ति नहीं दी जाएगी जब तक संबंधित बार्टर डील अथवा व्यापार करार में आपूर्ति प्रदान करने की विशेष व्यवस्था नहीं की गई हो।

SUBJECT:—*Import policy for Registered Exporters for the year April 1971—March 1972 (Amendment No. 9)*

No. 71—ITC(PN)/71.—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters contained in the Import Trade Control Policy Book (Vol. II) for the for the period April 1971—March 1972 issued under the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 44—ITC(PN)/71, dated 30-4-1971.

2. The following amendments may be made at the appropriate places as indicated below:—

Page No. of the Red Book (Vol.II)		Reference	Amendments
1	2	3	4
1.	187	C.22 Col. 1.4	The existing entry (k) may be amended to read as under:— “(k) Stainless steel Coils Strips 26 to 34 gauge width not exceeding 50 mm.”

1	2	3	4
2.	200	C.32.3 Col. 5	The existing remarks (2)(i) & (ii) may be amended to read as under:— “(i) Mirror finish chromeplated stainless steel sheets (10%)

OR

(ii) Mirror finish stainless steel sheets in sizes of 6' × 4' and 5' × 3' of the following types (10%—

$49\frac{1}{2}'' \times 98'' \times \text{IIG}$ $49'' \times 74'' \times \text{IIG}$ $37\frac{1}{2}'' \times 62'' \times \text{IIG}$	} Type 410
--	------------

3.	245-246	L.2.2 Col. 5	The existing remark at S.No. (2) may, be substituted by the following:— “(2) The ceiling price [<i>vide</i> General Note (1)] for products falling under this entry will be Rs. 65/- per Kg”.
----	---------	-----------------	---

4.	246	L.2.3	After the existing entry at L.2.3 the following new entry at L.2.4 may be added under Cols 1 to 5:—
----	-----	-------	---

1	2	3	4	5
L.2.4	Screen printed terry wool fabrics.	70% (See General remark)	(a) Raw wool/wool tops combined in India waste Wool/shoddy wool, woollen rags. (b) Non-cellulosic synthetic tow fibre. (c) Coal tar dyes (i.e. acid dyes, direct dyes, mordant dyes, disperse dyes and reactive dyes, permissible items as per Appendix 24 of Red Book Vol. I as amended from time to time) and special optical whitening	(1) The ceiling price [<i>vide</i> General Note (1)] for products falling under this entry will be Rs. 93 per Kg.

1	2	3	4	5
			agents used for polyester and poly sery lenitrile fibre (7 %)	

NOTE: This amendment (item) will be applicable to exports made on or after 1-1-1971.

3. Consequent to the 4th amendment referred to above, the entry "Screen printed terry wool fabrics".....L.2.4 may be inserted alphabetically at the appropriate place in the index of the above Red Book under the product group "L. WOOLLEN TEXTILES, HOSIERY AND MIXED FABRICS".

4. The entry "Steel furniture-Cine chairs (in assembled condition)" mentioned on page XLV of the Index may be amended to read as "steel furniture-Cine Chairs (in unassembled condition)".

M. M. SEN,

Chief Controller of Imports & Exports.

विषय : अप्रैल, 1971 मार्च, 1972 वर्ष के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति
(संशोधन सं० 9-----)

सं० 71-आई० टी० सी० (पी० एन०) / 71.—विदेश व्यापार मंत्रालय की मासिक सूचना संख्या 44-आई० टी० सी० (पी० एन०) 71, दिनांक 30-4-71 के अन्तर्गत अप्रैल, 1971-मार्च, 1972 वर्ष के लिए जारी की गई आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (रैडबुक वा० 2) में पंजीकृत निर्यात के लिए निहित आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

रेडबुक (धा० 2)
की पृष्ठ संख्या

संशोधन

संशोधन

1	2	3	4
1	187	सी. 11 ----- कालम 4	वर्तमान टिप्पणी (के) को नीचे लिखे अनुसार पढ़ने के लिए संशोधित किया जाए - “(के) जगावरोधी इस्पात/लच्छे/स्टिप्स 26 से 34 गेज, 50 एम एम से ज्यादा चौड़ाई वाले नहीं।”
2	200	सी 32 3 ----- कालम 5	वर्तमान टिप्पणी (2) (i) और (ii) को नीचे लिखे अनु- सार पढ़ने के लिए संशोधित किया जाए - “(i) शीशे की तरह परिष्कृत क्रोम प्लेटेड जगावरोधी इस्पात चदरे (10 प्रतिशत) या (ii) निम्नलिखित प्रकार की $6' \times 4'$ और $5' \times 3'$ के आकार में शीशे की तरह परिष्कृत जगावरोधी इस्पात चदरे (10 प्रतिशत) - $\begin{array}{ll} 49 \frac{1}{2}'' \times 98'' & \text{II जी }] \\ 49'' \times 74'' & \text{II जी } \} \quad 410 \\ 37' \frac{1}{2}'' \quad 62'' & \text{II जी }] \text{ किस्म की''} \end{array}$
3	245-246	एल 2 2 ----- कालम 5	क्रम संख्या (2) पर की वर्तमान टिप्पणी को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाए - “(2) इस प्रविष्टि के अन्तर्गत आने वाली उत्पादों का उच्चतम मूल्य [सामान्य नोट (1) देखें] प्रति कि०ग्राम ० 65 रु० होगा।”

1	2	3	4
4.	246	एल. 2.3	एल 2.3 पर की वर्तमान टिप्पणी के बाद एल 2.4 पर की निम्नलिखित नई प्रविष्टि को कालम 1 से 5 के अन्तर्गत जोड़ा जाए :-

1	2	3	4	5
एल. 2.4	कम्प्रीन प्रिंटेड टेरी वूल फेब्रिक।	70 प्रतिशत (सामान्य टिप्पणी 1 देखें)	(क) कच्चा ऊन/भारत में साफ किया हुआ ऊन टोप्स/रही ऊन/मोटा ऊन/ऊनी चियडे। (ख) नान-सैलूलोनिक सिनथेटिक टो फाइबर (1) (ग) तार कौल रंग (समय समय पर इस प्रविष्टि संशोधित रैंडबुक वा० 1 के परिशिष्ट 24 के अनुसार स्वीकृत मर्दे जैसे:- आने वाली एसिड रंग, डायरेक्ट डाइज, मारडेंट डाइज, विच्छेदक रंग और प्रतिक्रिया लिए [सामान्य शील रंग] और पालिस्टर तथा पोलिश नोट (1) फाइब्रोनिटाइल फाइबर के लिए देखें] प्रयुक्त किए जाने वाले चर्मों को उच्चतम मूल्य विरंजित करने वाले विशेष अभिकरण 93 रु० प्रति (7.1/2" प्रतिशत) किलो ग्राम होगा।	

टिप्पणी : यह संशोधन (मध 4) 1-1-1971 को या उसके बाद किए गए निर्यातों के लिए लागू होगा।

3. ऊपर उल्लिखित संशोधन 4 के फलस्वरूप, प्रविष्टि "स्क्रीन प्रिंटेड टेरी वूल फेब्रिक-----

एल. 2.4" की एल" ऊनी वस्त्र, होजरी और मिश्रित वस्त्र" उत्पाद वर्ग के अन्तर्गत उपर्युक्त रैंड बुक के सचक में वर्ण क्रमानुसार उपयुक्त स्थान पर शामिल किया जाए।

4. सूचक की पृष्ठ संख्या 14 पर उल्लिखित प्रविष्टि “स्टील फर्निचर-सीने चेयर्स (समायोजित स्थिति में)” को “स्टील फर्निचर-सीने चेयर्स (समायोजित स्थिति में नहीं)” के रूप में पढ़ने के लिए संशोधित किया जाय ।

एम० एम० सेन
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात ।

